

おおた 太田インフォルマ

2023年10月10日号

おおたしこくさいこうりゅうきょうかい 太田市国際交流協会

太田インフォルマ 2023年10月10日号(やさしい日本語版)

- P1. 太田スポレク祭・ご好評につき第2弾 OTACO 普及キャンペーン ハローワークおおた外国人出張行政相談コーナー
- P2. 成人式二十歳を祝う会・日曜日実施! 乳がん集団検診・(10/1~無料) 子どもの医療費助成が変わりました
- P3. 住宅用火災警報器の取り付けを支援・(再開) 高齢者の補聴器購入費を助成・市税の10月納税・10~11月無料法律相談
- P4. 休日当番医・急患のみ診察可能な救急指定病院・平日夜間急病診療所・休日歯科診療・外国人市民相談窓口ワンストップセンター開設日

*折込みチラシ: ✓2023年外国人住民のための防災訓練
 ✓今までの子どもとの関わりを振り返ってみませんか?
 ✓太田警察署からのお知らせ「あなたの安易な行動が犯罪になるかもしれません!」・「あなたのまちの交番&駐在所」



おおたすぽれくさい 太田スポレク祭



10月21日(土)・22日(日) 9:30-15:00

<場所> 運動公園 (太田市飯塚町1059-1)

いろいろな国の食べ物もあります。楽しいものがたくさんあります。ぜひ来てください。

(上州太田スバルマラソン10月22日 7:45~※雨でもやります。台風などの時はやりません。)

※10月22日-7:30から10:35は交通規制があります。

シャトルバス(①と②)があります。0円です。車が多くなりそうです。なるべくバスを利用してください。

バスの乗り場: ①BUSターミナルおおた⇄運動公園 ②(株)SUBARU社員駐車場(県道313号線)⇄運動公園

時間: 21日 - 8:30~16:30 / 22日 - 6:00~16:30



わからないことを聞くところ: スポーツ振興課 ☎0276-45-8118

ご好評につき 第2弾 OTACO 普及キャンペーン

付与率: 20%

(OTACO アプリ・磁気カードで) チャージ購入すると、キャンペーンポイント(20%)を付与します。

※第1弾で キャンペーンポイントをもらった人も参加できます。

キャンペーン期間: 12月31日(日曜日)まで

※予算(おおた市で決めた使えるお金)がなくなったら終わりです。

付与上限: 1人当たり4000ポイントまで(2万円までチャージ購入ができます。)

対象: OTACO アプリ会員、または OTACO 磁気カードの会員

チャージ購入ができる方法と場所:

アプリ	セブン銀行ATM、クレジットカード、産業政策課(市役所5階51番)
磁気カード	セブン銀行ATM、産業政策課(市役所5階51番)

ポイントの利用期限(2023年度(第1・2弾)普及キャンペーンの期間中に得たポイント、またはマネー):

付与されたポイント	2024年2月29日まで	※使える期間が違います。
チャージ購入したマネー	2025年2月28日まで	

わからないことを聞くところ: 太田市役所(5階51番)産業政策課 ☎0276-47-1834

ハローワークおおた 外国人出張行政相談コーナー 外国語が話せる人がいます。

火曜日 13:00 - 16:00 祝日と年末年始はお休みです

場所: 太田市外国人市民相談窓口ワンストップセンター(市役所1階)

わからないことを聞くところ: ハローワークおおた ☎0276-46-8609 履歴書(仕事を探すのに必要な書類)を作りたい人などは来てください。



成人式 二十歳を祝う会

日にちと時間：2024年1月7日（日曜日）12:00～

場所：OPEN HOUSE ARENA OTA（太田市飯塚町1059-1）

当てはまる人：2003年4月2日～2004年4月1日に生まれた人

太田市から他の市や町に転出（引っ越しを）した人

→参加したい場合は、太田市のホームページから申し込んでください。

<詳しくは、太田市のホームページを見てください。>

わからないことを聞くとこ：生涯学習課 ☎0276-22-3442



日曜日実施！乳がん集団検診 胸にがんがないか調べます。

11月19日（日曜日）

場所：総合健康センター（住所：太田市飯塚町1549-1）

当てはまる人：40歳か、それより上の女性

※令和4年度（2022年4月～2023年3月まで）に、太田市の乳がん検診を受けていない人だけです。



時間	検診できる人数（※）	申し込み
9:30～10:30	40人まで	10月11日（水曜日）から始まります。①か②で申し込みます。
13:30～15:00	60人まで	①太田市のLINE（右上） ②各保健センター（下）に電話

※早く申し込んだ人から、順番に決まります。分からないことは次の太田市の保健センターに聞いてください。

わからないことを聞くとこ：太田 ☎0276-46-5115 新田 ☎0276-57-2651 藪塚本町 ☎0277-20-4400

10月～

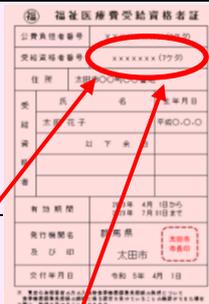
子どもの医療費助成が変わりました

受給資格条件がなくなりました。医療費（病院で払うお金）が無料（0円）になりました。（高校生・または高校生の年齢までの）子ども全員です。

<当てはまる子どもの年齢：18歳になった後の、最初の3月31日まで>

子どもは受給資格者証（ピンクカード）を持っていますか？確認してください。（2023年10月1日現在）

→持っていない



保護者が申し込んでください。

持ち物：●保護者の本人確認書類（在留カードなど）

●子どもの保険証

場所：医療年金課（市役所1階12番）

（番号が2から始まる受給資格者証）

→有効期限（使える最後の日）：

15歳になった後、最初の3月31日まで

申し込みません。

2024年3月10日頃に受給資格者証が届きます。

（番号が6から始まる受給資格者証）

→高校生、または高校生の年齢

申し込みません。

持っている受給資格者証を使ってください。

わからないことを聞くとこ：医療年金課（市役所1階12番） ☎0276-47-1940



住宅用火災警報器 (※) の取り付けを支援 ※大きな音で火事などを知らせる機器

住んでいる家やアパートに付ける時、手伝います。消防職員です。

住宅用火災警報器は、自分で(買って)用意してください。

太田地区防火安全協会でも、用意ができます。相談してください。(1個2500円くらい)

①と②の両方に当てはまると、申し込むことができます。

①65歳か、それより上の人 ②同じ世帯に①の年齢以外(64歳か、それより下の人)の人がいない

〈申し込み〉●持ち物・・・身分証明書(運転免許証・在留カードなど)

●申し込み先・・・近くの消防署に直接行きます。

〈わからないことを聞くところ〉消防本部予防課 ☎0276-33-0202



〈耳が聞こえにくい人のため〉高齢者の補聴器 購入費を助成



高齢者(65歳か、それより上の人)のためです。

補聴器(はっきり聞こえるように助ける機器)の購入費(買った時に払った金額)を一部助成します。

助成額:(最大)30000円(購入費の半分) ※集音器、助聴器は当てはまりません。

当てはまる人:下の■が、全て当てはまる人



- 耳が聞こえにくく、困っている
- 年齢が65歳か、それより上
- 身体障害者手帳(聴覚障害)を持っていない
- (両方の耳で)聞こえる程度(聴カレベル):40~69dB
- 病院(耳鼻咽喉科)の医師から、補聴器を使ってくださいと言われた

※助成は1人1回だけです。

前年度(2022年4月~2023年3月)に助成を受けた人は、当てはまりません。

申し込み期限と場所:2024年2月29日(木曜日)まで 長寿あんしん課(市役所1階15番)

持ち物:●助成金交付申請書/●医師の意見書(助成事業用)(太田市のホームページと長寿あんしん課にあります)

●(買う予定にしている補聴器の)見積書

※買う前に、必ず長寿あんしん課で相談してください。申請が助成件数(太田市が決めた数)に達すると、終わりです。

わからないことを聞くところ:長寿あんしん課(市役所1階15番) ☎0276-47-1829

市県民税(市と県に払うお金)3期と国民健康保険税(病院のお金を安くする保険のお金)4期は

2023年10月31日(火曜日)までに払ってください。

わからないことを聞くところ:収納課(市役所2階23番) ☎0276-47-1820

法律(みんなが守る日本のルール)相談 0円です。日本語だけです。相談できる★日にち★時間★場所は 変わるかもしれません。

★場所	★日にち	★時間	何人まで	わからないことを聞くところ
市民そうだん課 (市役所3階38番)	10月18日(水)	9:30~12:00	14人 (1人20分)	市民そうだん課 ☎0276-47-1897 太田市に住んでいる人、太田市で仕事をしている人が相談できます。 電話をして、相談をする日を決めてください。2週間前から決められます。
	11月1日(水)			
	10月12日(木)	13:30~16:00		
	10月26日(木)			
	11月9日(木)			
福祉会館 太田市飯田町1549	10月16日(月)	13:00~16:00	7人 (1人20分)	社会福祉協議会 ☎0276-46-6208 電話をして、相談をする日を決めてください。2週間前から決められます。

日曜日と祝日（特別なお休みの日）に急に病気になった時のための病院

日にち	内容（詳しくは下へ）	病院の名前	電話番号
10月15日（日）	小児科	南矢島みなみやじまこどもクリニック（南矢島町みなみやじまちょう）	0276-60-0415
	外科・内科	小林胃腸科医院こばやしちようかいいん（新井町あらいちよう）	0276-45-9080
	乳腺外科	おおたブレストクリニック（西本町にしほんちよう）	0276-50-1748
10月22日（日）	小児科・内科	喜多村きたむらクリニック（東本町ひがしほんちよう）	0276-26-1000
	外科・内科	尾島おじまクリニック（粕川町かすかわちよう）	0276-40-7171
	耳鼻咽喉科	ふくだ耳鼻咽喉科じびいんこうかクリニック（下小林町しもこばやしちよう）	0276-60-3130
10月29日（日）	内科・小児科	中野医院なかのいいん（成塚町なりづかちよう）	0276-37-5800
	内科	大沢医院おおさわいいん（新田木崎町にたつきざちよう）	0276-56-7369
	眼科	城西眼科じようさいがなか（新野町にいのちよう）	0276-30-4177
11月3日（金）	内科・小児科	太田西部診療所おたせいぶしんりようじよ（米沢町よねざわちよう）	0276-32-0301
	内科	春日医院かすがいいん（本町ほんちよう）	0276-22-2257
	眼科	はりがや眼科がなか（小舞木町こまいぎちよう）	0276-47-8101
11月5日（日）	小児科	たちばな小児科しょうにかアレルギー科クリニック（藤阿久町ふじあくちよう）	0276-33-7177
	内科・リウマチ科	あおぞら内科ないかりウマチ科クリニック（新道町しんどうちよう）	0276-55-2590
	皮膚科	ゆら皮膚科ひふかクリニック（由良町ゆらちよう）	0276-55-8622

（内科：薬で治す、小児科：こども、外科：手術ができる、整形外科：体を動かして痛くなった、皮膚科：肌、形成外科：きれいになる、眼科：目、耳鼻咽喉科：耳、鼻や喉など、泌尿器科：尿など、産婦人科：赤ちゃんを産む時や女の人、婦人科：女の人）
 ●病院は変わることがあります。●急ぎでない時は、平日（普通の日）に病院へ行ってください。

救急指定病院（急な病気のための病院） どの病気が診られる医者がいるかは電話（☎0276-45-7799）してください。
 ●太田記念病院 ☎0276-55-2200 ●本島総合病院 ☎0276-22-7131 ●堀江病院 ☎0276-38-1215
 ●イムス太田中央総合病院 ☎0276-37-2378 ●城山病院 ☎0276-46-0311 ●宏愛会第一病院 ☎0277-78-1555

平日夜間急病診療所（内科か小児科）（平日（普通の日）の夜に急な病気になった時）
 太田市保健センター1階 飯田町818 ☎0276-60-3099 ※祝日（特別なお休みの日）と年末年始（12月29日から1月3日）は、お休みです。
 月曜日から土曜日-18:45 から 21:45 ※時間が変わることがあります。軽い病気の時だけ来てください。電話で、どの先生（内科か小児科）がいるか聞いてください。
休日歯科診療（日曜日、祝日（特別なお休みの日）、年末年始（12月29日から1月3日）に歯が痛くなった時）
 太田新田歯科医師会館（市役所のとなり）10:00 から 13:00 ☎0276-45-7320

外国人市民相談窓口ワンストップセンター



市役所1階（ヤマザキYショップのとなり）

やさしい日本語で市役所のこと（税金、市や県のアパート、書類を出すなど）をお手伝いします。通訳の機械もあります。

曜日と時間	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
9:00~11:30	ポルトガル語・英語	スペイン語・中国語		スペイン語・中国語	ポルトガル語・英語
13:00~16:00	スペイン語・中国語	ポルトガル語・ハローワークおた		ポルトガル語・英語	

出生届（赤ちゃんが生まれた）、児童扶養手当（1人で子どもを育てている）、生活保護（生活にとても困っている）の人は、早い時間に来てください。

連絡先：太田市役所国際課 ☎0276-47-1908 太田市国際交流協会 ☎0276-48-1001

※月曜日から金曜日8:30~12:00/13:00~17:15 ※年末年始（12月29日から1月3日）・祝日は休みです



やさしい日本語の太田インフォルマがあるところ：太田市役所（1階）外国人市民相談窓口ワンストップセンター、イオンモール太田、太田警察署、太田年金事務所、太田郵便局、尾島庁舎、学習文化センター、行政センター、社会教育総合センター、新田文化会館（エアリス）、ハローワーク太田、美術館・図書館、保健センター、藪塚本町文化ホール（カルトピア）など

太田市役所国際課・国際交流協会 〒373-8718 太田市浜町2-35（太田市役所）
 ☎0276-47-1908 & 0276-48-1001 FAX: 0276-48-1012 Email: otaia@mx.city.ota.gunma.jp

